Развитие полисемии у русских числительных и порядковых прилагательных

О. Ю. Богуславская, Б. Л. Иомдин

Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Исследовательские рамки

Проект РНФ №16-18-02054 «Исследование русского языкового сознания на основе семантического, статистического и психолингвистического анализа лексической многозначности» (руководитель В. Ю. Апресян)

Цель — описание структуры полисемии разных классов слов

Лексикографические рамки

Активный словарь русского языка под ред. Ю. Д. Апресяна

(в части доклада используется материал словарных статей
О. Ю. Богуславской, Б. Л. Иомдина, Т. В. Крыловой, А. В. Санникова
и Е. В. Урысон, обсужденный всем коллективом авторов словаря)

Числительные и полисемия

«Хотя полисемия — рутинная, природная черта лексического строя языка, числительные ее полностью лишены, если не считать начала счетного ряда»

- О.Ф.Жолобов. Заметки о древнерусских числительных. II “1”, “3”, “4”. Русский язык в научном освещении, 2004, № 2., с . 207–221.

Частотность и полисемия

Чем частотнее слово, тем больше у него значений [Zipf 1949]

Слово	Частота (ipm)	Значений
один	2245,7	10
два	1285,1	8
шесть	120,9	6
восемьсот	(5,2)	4

(частоты по Ляшевской-Шарову, ipm – instances per million; восемьсот по НКРЯ)

G. Zipf (1949). Human Behavior and the Principle of Least Effort. Cambridge, Massachusetts: Addison-Wesley.

Базовая схема многозначности: *шесть*

шесть 1	‘число’	*умножить шесть на четыре*
шесть 2.1	‘количество’	*шесть друзей*
шесть 2.2	‘часы’	*шесть вечера*

- Когда вы вернётесь, в шесть часов утра или в шесть вечера?
- В шесть дня (фильм «Тот самый Мюнхаузен»)

шесть 2.3	‘минуты’	*девять ноль шесть*
шесть 3	‘номер’	*живу в доме шесть*
шесть 4	‘цифра’	*написать арабское шесть*

Регулярные дополнительные значения

‘оценка’

два, три, четыре, пять

пять по математике
четыре с плюсом
получить три
поставить два

Регулярные дополнительные значения

‘очень много’ [гипербола]

десять, сто, тысяча, миллион, …

Я тебя десять раз просил!
Сто раз говорил, не ходи туда!
Вечно он найдет тысячу причин не делать дело.
У них там миллион проблем.

10 раз = 100 раз = 1000 раз

№	Вхождения	Документы	Фрагмент
1	14054	5071	несколько раз
2	7955	4089	два раза
3	4172	2390	много раз
4	4013	2470	три раза
5	1610	1020	сто раз
6	1424	946	тысячу раз
7	1184	903	десять раз

Регулярные дополнительные значения

‘очень мало’ [литота]

два, три, пять (но вряд ли **четыре**)

Можно вас на два слова?

Тем и сказка Могла бы кончиться, друзья; Но слова два прибавлю я. (А.С.Пушкин, Граф Нулин)

Две секундочки, пожалуйста!

в двух шагах

две <три> копейки пожалеть

тут идти три минуты <пять минут>

Уникальные значения: *один*

Частеречный статус: близко к прилагательному (согласуется с существительным по роду, числу, падежу, одушевленности)

- ‘некоторый’ (*в один прекрасный день*)
- ‘без других’ (*Наконец, мы одни*)
- ‘только’ (*жить одними надеждами*)
- ‘один и тот же’ (*жить в одном доме*)

[И.А.Мельчук. Поверхностный синтаксис русских числовых выражений // Wiener slawistischer Almanach. Sonderband 16. 1985]

Уникальные значения: *один*

Предлагаемые дополнительные значения:

один 9

‘Объекты А1 находятся в ситуации А2 в большом количестве А3; другие такие объекты находятся в ситуации А2 в достаточно большом количестве’

Одних белых набрали две корзины.

Одних золотых медалей привезли пять штук.

Уникальные значения: *один*

Предлагаемые дополнительные значения:

один 10

Указывает на объект, ситуацию или свойство, которые говорящий считает важными и которые описываются в тексте далее. Обязательно несет фразовое ударение.

Ей важно было одно – семья.

Он одного хотел, чтобы ты могла учиться.

Уникальные лакуны: *один*

Нет значения ‘часы’:

**Обеденный перерыв там в один.*

Обеденный перерыв там в час.

Значение ‘минуты’: *ноль один* и *ноль одна*

- *Сотрудники начали покидать офис ровно в восемнадцать* ***ноль один*** (К. Казанцев);
- *Ты можешь в восемнадцать* ***ноль одну*** *по нью-йоркскому времени?* (Е. Велтистов)
- *В идеале каждый военнослужащий должен быть уверен, что если флаг не поднят в восемь ноль-ноль, то* ***в восемь ноль-одна*** *наступит конец света* (В.Звягинцев).
- *К восьми* ***ноль одной*** *жду доклад на столе!* (Ю.Туровников)
- *А эту рубрику можно где-нибудь послушать в интернете? - В* ***восемь двадцать одна*** *утра (http://jinanas.livejournal.com/8633.html)*

Уникальные лакуны: *один*

Нет значения ‘оценка’:

**получить <поставить> один*
получить <поставить> единицу <кол, <u>сленг</u> *банан>*

Пограничные случаи: *единица*

Существительное или все-таки иногда числительное?

прибавить единицу
минус единица
мнимая единица
квадратный корень из единицы

жирная <корявая> единица в номере дома
написать <вывести> единицу

Конструкция умножения

Эти наречия (в отличие от *дважды* и др.) присутствуют только в формулах умножения:

шестью три, девятью восемь, десятью семь
Учительство заключается не в заклинании: одиннадцатью-одиннадцать-сто-двадцать-один [А. Найман, Г. Наринская]

Я был там два раза = Я был там дважды

Я был там пять раз, но **Я был там пятью*

Творительный падеж или наречие?

пя́тью, *нареч.* □ *Употр. при умножении*

Н. А.Еськова и др. Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические нормы. М., 2014

ПЯ́ТЬЮ, *нареч.*, пя́тью пять

Каленчук М. Л., Касаткин Л. Л., Касаткина Р. Ф. Большой орфоэпический словарь русского языка. М., 2012.

Когда-то было не так?

[Сергей Вохминцев, Виталий Коняев, муж, 26, 1937] Ни́на / я́ забы́л табли́цу умноже́ния. **Пятью́** пя́ть для меня́ со́рок.

[Владимир Басов, Юрий Бондарев. Тишина, к/ф (1963)] [омонимия не снята] …

Новое слово *ю*

ЧТО ЗНАЧИТ СЛОВО «Ю»?
— А что оно значит? Разве есть такое слово? Я знаю только одно слово всего из одной буквы. Это слово «Я». Оно означает меня. «Я» — это я, твой дедушка! — отвечал дед на очередной каверзный вопрос внучки. — Да! Вспомнил еще одно короткое слово — «О». Оно означает, что все хорошо! «О! Как хорошо!» А слова «Ю» не бывает. Чего ты придумываешь!

— А вот и не придумываю! — уверенно отвечала Маша. — Мамочка когда разучивает песенки на скрипке, то так считает: пять Ю пять — и — двадцать пять — и — семь Ю семь — и — сорок семь — и…Ю — это значит много! Я столько даже сосчитать не смогу! Очень много!

[С. Глезеров]

www.business-pochta.ru/index.php/nashi-klienty

Банк Петрокоммерц

Московский индустриальный банк

Сеть салонов "Обойный мир"

Группа компаний "Русский аппетит"

Сеть супермаркетов "Пять ю пять"

Славянский Мир: Международный клуб ученых. Интервью с отцом ...

slavs.org.ua/mezhdunarodnyi-klub-uchenykh-intervyu-s-ottsom-aleksandrom ▾

... два тетраэдра в один и получаем типа призмы, а это пять опорных точек – семь раз в пространстве – мы имеем «**три-ю семь**» – тридцать пять.

Провинциальные записки с картинками

samsadaeva.livejournal.com/

14 июл. 2015 г. - Я их просто обожала! Мы смотрели яркие слайды про доктора Айболита, или про «Весёлую арифметику» («**Три ю семь** – супа не ем!»).

Базовая схема многозначности: *пятый*

пятый 1 ‘по счёту’ *пятый по порядку*

пятое 2.1 ‘дата’ *получать зарплату пятого*

(ср. родительный даты, который выступает почти исключительно с этими числами + слова *число* и *день*)

пятое 2.2 ‘перечисление’ *Говорю одно, вижу другое, представляю третье, чувствую четвёртое, не могу вспомнить пятое* (В. Катаев).

пятый 3.1 ‘доля’ *пятая часть наследства*

пятая 3.2 ‘дробь’ *одна пятая от ста*

пятый 4 ‘время на часах’ *уже половина пятого*

Регулярные дополнительные значения

‘дни месяца, предпоследняя цифра в порядковом номере которых – *n/10*’

десятый, двадцатый

вернуться в десятых числах
в двадцатых числах октября
В тридцатых числах апреля текущего года к международной космической станции будет запущен первый космический корабль.

Регулярные дополнительные значения

‘годы, предпоследняя (или предпредпоследняя) цифра в порядковом номере которых – *n/10, n/100*’

десятый, двадцатый, тридцатый, …, девяностый (+ нулевой), девятисотый

в начале тридцатых годов
конец восьмидесятых — начало девяностых

Регулярные дополнительные значения

‘блюдо в составе трапезы’

первое, второе, третье (≈ суп, горячее блюдо, десерт**)**

На первое выбрали солянку.
Уже принесли второе, а ты еще суп не доел.
Что сегодня на третье?

Уникальные значения: *первый*

первый 6.1

‘самый важный’

первый министр

первый заместитель

первая премия

Уникальные значения: *первый*

первый 6.2

‘лучший по официальной классификации’

первый сорт

первый ученик

вагон первого класса

команда первого эшелона

Уникальные значения: *первый*

первый 6.2

Особенности номенклатуры:

высший сорт vs. *первый сорт*
высший разряд vs. *первый разряд*

**высшесортный, *высшеразрядный*

Уникальные значения: *первый*

первый 6.3

‘исполняющий основную партию’

первый голос

первая скрипка

Выводы

- Все числительные и порядковые прилагательные обладают регулярной развитой многозначностью
- Регулярные семантические переходы (ср. ‘число’ → ‘количество’)
- Метафора и сужение значения
- Изменение частеречной принадлежности (субстантивация числительного и прилагательного)
- Прагматически выделенные числительные развивают дополнительные уникальные значения